

O comitê permanente da CALRE se reuniu em Bruxelas, na sede do Comitê das regiões, em 25 de janeiro de 2010, para discutir o seguinte

agenda da reunião:

1. Relatório do Presidente;
2. discussão do acordo entre três partes Conselho Europeu–CALRE–RegLeg na sua última versão, datada de 8 de dezembro de 2009;
3. discussão sobre a possibilidade de obter um acordo operativo com a Reg.Leg;
4. avaliação da oportunidade de requerer um escritório ao interno do Comitê das regiões para poder nomear uma equipe permanente de funcionários da CALRE com sede em Bruxelas;
5. discussão sobre a possibilidade de modificar ou integrar a Declaração de Innsbruck, conforme pedido pelo Parlamento de Valone;
6. apresentação das agendas de trabalho de 2010 pelos Grupos;
7. predisposições de eventuais sinergias entre os grupos de trabalho para 2010;
8. adoção da agenda dos Grupos de Trabalho;
9. outros assuntos variados e eventualidades.

Estão presentes: Giovanni Kessler, Presidente do Conselho da Província autônoma de Trento, Peter Straub, Presidente do Parlamento regional de Baden-Württemberg, Hans Penz, Presidente do Parlamento regional da Baixa Áustria, Monica Donini, Presidente do Conselho regional da Emilia Romana, Françoise Dupuis, Presidente do Parlamento da Região de Bruxelas, Rosemary Butler, vice-Presidente delegada da Assembléia nacional de Gales e Francisco Coelho Cabral, Presidente da Assembléia legislativa da Região autônoma de Açores. Intervém no curso da seção matinal Herwig van Staa, Presidente do Parlamento regional do Tirol.

Participam, também, do encontro: Ernest Benach i Pascual, Presidente do Parlamento da Catalúnia, para o grupo de trabalho sobre a subsidiariedade, e Arantza Quiroga Cía, Presidente do Parlamento Basco, para o grupo de trabalho sobre a e-democracy.

Preside, na qualidade de Presidente de turno, o Presidente Kessler.

Assistem o secretário geral da CALRE, a doutora Giorgia Loss, e o diretor para a CALRE, o doutor Tommaso Leonardi.

La seção teve início às 10.05 hrs.

O Presidente Kessler, depois de ter constatado a presença da maioria dos componentes do Comitê, dá as boas vindas. Introduce então o ponto 1 da agenda da reunião.

Ponto 1 da agenda da reunião:

1. Relatório do Presidente;

O Presidente Kessler informa os presentes de ter-se ocupado, como primeiro cumprimento de sua nova função como Presidente da CALRE, da reforma do website; a esse respeito esclarece que o mesmo, inteiramente revisado e com um novo endereço, está agora nomeado à Conferência e não mais a uma sociedade privada. Dispõe então que se proceda a uma breve ilustração do novo portal, que demonstre as modificações introduzidas.

Intervém a vice-Presidente delegada da Assembléia nacional de Gales, Rosemary Butler, pedindo que o site não se limite a exibir os documentos principais e as novidades importantes relativos à atividade da Conferência, mas que tenha também uma função interativa.

O Presidente Kessler, compartilhando a exigência evidenciada, comunica que na tela principal existirá uma área dedicada a tal finalidade, reservada aos associados.

O Presidente do Parlamento regional de Baden-Württemberg, Peter Straub, enfatiza as dificuldades ligadas à compreensão dos textos.

O Presidente Kessler observa que, no que se refere tal aspecto, caberá a cada Assembléia providenciar e custear a relativa tradução, para as partes de interesse específico. Assinala, também, ter participado como CALRE das reuniões da Comissão "Política de Coesão Territorial"(COTER), uma das seis comissões especializadas, operantes no meio do Comitê das regiões. Considera, na verdade, que monitorar diretamente a evolução de tais aspectos seja essencial para um organismo como a CALRE, que se propõe a reforçar o papel das regiões no contexto da União européia. Lembra que as notas predispostas para isso foram enviadas a todos os componentes do Comitê permanente, junto com o ato de convocação para a seção atual. Informa que as mesmas estão de qualquer modo à disposição dos presentes. O Presidente Kessler comunica, também, de ter enviado uma carta de desapontamento, de tons bem decisivos, ao Presidente da Comissão européia, Barroso, na qual se reivindica um reconhecimento diferente do papel das regiões e das respectivas assembleias. Explica que a iniciativa nasceu como resposta à recente relação aprovada pela comissão, sobre políticas européias sucessivas ao ano de 2020, das quais consta uma fraca atenção pelas instituições regionais. Neste mérito agradece em modo particular os parlamentos de Gales, de Baden-Württemberg e da Catalúnia por ter assinalado a posição assumida pela comissão.

A Presidente do Parlamento da Região de Bruxelas, Françoise Dupuis, pede uma cópia da documentação adotada pela comissão Barroso.

O Presidente Kessler, depois ter recebido o pedido, pede a disponibilidade dos presentes para indicar seus endereços de e-mail para facilitar os contatos.

A presidente do Parlamento Basco, Arantza Quiroga Cía, considera que seria oportuno promover uma constante ação de lobbying, com referimento particular ao Comitê das regiões.

O Presidente Kessler declara sua própria disponibilidade a esse respeito, considerando que um eventual encontro com o Presidente do Comitê das regiões também poderia prever a participação de outros componentes do Comitê permanente da CALRE.

Pontos 2, 3 e 4 da agenda da reunião:

- **discussão do acordo entre três partes Conselho Europeu–CALRE–RegLeg na sua última versão, datada de 8 de dezembro de 2009;**
- **discussão sobre a possibilidade de obter um acordo operativo com a Reg.Leg;**
- **avaliação da oportunidade de requerer um escritório ao interno do Comitê das regiões para poder nomear uma equipe permanente de funcionários da CALRE com sede em Bruxelas;**

O Presidente Kessler introduz o exame dos pontos 2 e 3 da agenda da reunião, lembrando que uma proposta, não nova, foi feita ao Conselho Europeu, de instaurar uma forma de colaboração entre o próprio conselho, a CALRE e a Reg.Leg. Mantém a opinião de que se trate de uma hipótese de trabalho sobre a qual seja importante refletir, seja que esta se traduza em um acordo a três partes, ao qual participe também o Conselho Europeu, seja que dê lugar a um coordenamento dos trabalhos com a Reg.Leg., sob proposta desta última. Rebatendo sobre a importância desta oportunidade, considera que cada decisão em mérito pressuponha necessariamente um momento de comparação e de conhecimento sobre a estrada a se percorrer; a sucessiva mobilização e formalização do ato constitui um mero cumprimento técnico, de caráter consequente. Com referência ao ponto 4 da agenda da reunião, informa sobre a oferta informal enviada à CALRE, tendo como objeto a disponibilização de um escritório ao interno da sede do Comitê das regiões, caso a associação queira dispor de um funcionário em Bruxelas.

A presidente do Conselho regional da Emilia Romana, Monica Donini, exprime seu prazer em relação à hipótese sugerida que a CALRE tenha um representante permanente em Bruxelas, também se observa como muito provável que isso comporte uma modificação ao arranjo regulamentar atual. Avalia que o maior problema que as assembleias regionais encontram quotidianamente é representado pelas dificuldades de uma correta difusão das informações, e, sob este perfil, a abertura de um escritório representaria um pressuposto fundamental para a superação pelo menos parcial de tal impasse, em uma óptica de desenvolvimento das relações com o Comitê das regiões e de novos espaços de diálogo com o Parlamento europeu.

O Presidente do Parlamento da Catalúnia, Ernest Benach i Pascual, considera que a assinatura de acordos de colaboração deva ser necessariamente avaliada de forma positiva. Em relação à questão posterior, exprime seu convencimento de que a abertura de um escritório deva ser suportada por uma efetiva vontade de assegurar a continuidade da ação de tal estrutura operativa, uma vez que somente de tal maneira é hipotizável uma ação de representação realmente eficaz.

A presidente do Parlamento Basco, Arantza Quiroga Cía, avalia positivamente que a CALRE tenha um representante em Bruxelas. Ela mantém a opinião de que, além disso, deva ser disposta uma avaliação dos custos financeiros.

A vice-Presidente delegada da Assembléia nacional de Gales, Rosemary Butler, observa che, junto com um orçamento das despesas, uma séria reflexão a respeito necessite a verificação das tarefas que o escritório deveria realizar, em relação também à oportunidade de prever outros colaboradores.

O Presidente do Parlamento regional da Baixa Áustria, Hans Penz, considera muito importante o lançamento de uma relação de colaboração com a Reg.Leg., também em ausência de um acordo específico. Em relação à abertura de um escritório em Bruxelas, indica que os problemas a serem afrontados não são poucos: os custos envolvidos, a definição das modalidades de financiamento e, ainda, os critérios para encontrar a pessoa competente. Em relação à posição assumida pela Comissão europeia, declara sua disponibilidade para encontrar o próprio presidente ou, em alternativa, os componentes do organismo por ele coordenado para assegurar uma maior eficácia à ação da CALRE.

O Presidente do Parlamento regional de Baden-Württemberg, Peter Straub, ao lembrar que o Tratado de Lisboa oferece novas possibilidades de intervenção através do Comitê das regiões, avalia que seja mais funcional que cada região tenha um representante em Bruxelas como canal de comunicação eficaz com as respectivas instituições territoriais. Anuncia portanto sua contrariedade à ideia de um escritório da CALRE em Bruxelas, pelos argumentos acima mencionados e por considerações de caráter econômico.

O Presidente Kessler declara ter considerado oportuno um envolvimento orçamentário do comitê para a elaboração de um projeto compartilhado, o qual é pressuposto para os desenvolvimentos sucessivos. Indica que a disponibilidade de um escritório em Bruxelas deva ser mantida distinta da questão do secretário geral, uma vez que o funcionário individuado deve operar no lugar: a ideia é de colocar à disposição da CALRE uma só pessoa para realizar uma atividade de caráter continuativo, independentemente das presidências singulares, de recolhimento e de distribuição das informações sobre a atividade da União europeia.

O Presidente do Parlamento da Catalúnia, Ernest Benach i Pascual, enfatiza as maiores dificuldades existentes em relação à troca anual da presidência, que termina inevitavelmente com a interferência com os projetos em curso.

O Presidente Kessler explica que na proposta escrita que submeterá à atenção do Comitê explicitará não somente os custos mas também as tarefas que o funcionário será exigido a cumprir. Pede além disso a autorização aos componentes do Comitê para a assinatura dos acordos citados, sempre que não intervenham novos elementos de avaliação a serem submetidos à atenção do mesmo.

O Presidente do Parlamento regional do Tirol, Herwig van Staa, afirma que o acordo já foi assinado.

O Presidente Kessler, nota a declaração do vice-presidente, comunica que informará os presentes sobre a definição das fases sucessivas.

Ponto 5 da agenda da reunião:

- **discussão sobre a possibilidade de modificar ou integrar a Declaração de Innsbruck, conforme pedido pelo Parlamento de Valone;**

O Presidente Kessler ilustra a questão especificando que a carta de protesto recebida concerne uma simples nota de caráter integrativo da declaração de Innsbruck, na qual se especifica que o termo "regiões e parlamentos regionais" compreende também aquele de "províncias e outras estruturas territoriais com poderes legislativos"; tal carta esclarece, sob um perfil formal, que se foi tratado de uma integração a caráter sucessivo, e como tal imprópria, e, de um ponto de vista substancial, que foi introduzido um conceito estranho à organização jurídica belga.

O Presidente do Parlamento regional do Tirol, Hervig Van Staa, mantém a posição de que houve um mal entendido.

A presidente do Parlamento da Região de Bruxelas, Françoise Dupuis, pede que o comentário seja retirado. Em sub-ordem sugere a substituição do termo: "compreende" com o seguinte: "pode compreender".

O Presidente Kessler, após ter declarado de não ser contrário à retirada da nota, pede que venha a ser considerado mesmo contra-produtivo efetuar a modificação sugerida ao texto, porque poderia potencialmente gerar confusão; as Províncias autônomas já são parte integrante da CALRE, sem necessidade de provisões específicas. Propõe, então, de suprimir a nota acima citada; tendo notado o consenso dos componentes presentes a este respeito, declara fechados os trabalhos da seção matinal, lembrando que os mesmos serão retomados às 14.30 hrs.

À retomada dos trabalhos, às 14.30 hrs, o Presidente Kessler introduz os pontos sucessivos da agenda da reunião.

Pontos 6, 7 e 8 da agenda da reunião:

- **apresentação das agendas de trabalho de 2010 pelos Grupos;**
- **predisposições de eventuais sinergias entre os grupos de trabalho para 2010;**
- **adoção da agenda dos Grupos de Trabalho;**

O Presidente Kessler observa em geral como seja necessária uma maior flexibilidade na atividade dos grupos de trabalho. Lembra então que dos quatro grupos existentes dois podem se considerar ainda operativos: aquele que se ocupa do princípio de subsidiariedade, temática a caráter transversal e particularmente atual, gerido pelo Parlamento da Catalúnia, e aquele que está trabalhando sobre a matéria de e-democracy, que tem liderança sobre o Parlamento Basco; diversamente para os outros dois, competentes sobre o federalismo e sobre a democracia regional, são necessárias maiores reflexões. Assinala, enfim, uma temática de interesse comum – as formas de cooperação das assembleias legislativas - que poderia ser objeto de aprofundamentos em um grupo de trabalho.

A presidente do Parlamento Basco, Arantza Quiroga Cía, submeteu à atenção dos membros do Comitê a proposta operativa do grupo de trabalho por ela coordenado, esclarecendo que no encontro previsto para terça-feira, dia 26 janeiro, será apresentado um questionário com a finalidade de resumir a situação existente a este mérito, nas diversas realidades regionais. Ela informa que sucessivamente o mesmo será enviado a todos os componentes e comunica um consistente monitoramento de tal iniciativa. A intenção, com o objetivo sub-entendido de aproximar os jovens às instituições, já que, mais que todos,

estão mais próximos ao mundo tecnológico, é de abrir uma comparação, sobre a base dos dados recolhidos, na seção do Comitê permanente programada para 8 de julho de 2010.

O Presidente do Parlamento da Catalúnia, Ernest Benach i Pascual, resume o programa para o ano em curso, já enviado a todos os componentes do grupo de trabalho sobre o princípio da subsidiariedade, fazendo referimento ao Parlamento catalão.

O Presidente Kessler, depois ter agradecido os dois presidentes por suas contribuições, enfatiza a importância dos grupos de trabalho receberem o máximo número possível de indicações dos membros do comitê, a fim de garantir-lhes uma real sinergia. Pede então a verificação da possibilidade de que uma das regiões italianas se encarregue de um outro grupo de trabalho.

A presidente do Conselho regional da Emilia Romana, Monica Donini, pensa que seja o caso de providenciar um maior aprofundamento sobre isso, no contexto da organização italiana, através da Conferência das assembleias legislativas das Regiões e das Províncias autônomas.

O Presidente do Parlamento da Catalúnia, Ernest Benach i Pascual, especifica que as regiões pertencentes ao grupo de trabalho por ele presidido são a Baviera, Baden-Württemberg e Aragona.

A presidente do Parlamento Basco, Arantza Quiroga Cía, fornece explicação análoga, listando as seguintes regiões: Andalusia, Flandres, Escócia, Madri e Madeira.

O Presidente, depois ter tomado nota das especificações expressas pelos Presidentes do Parlamento da Catalúnia e do Parlamento Basco, exorta todos a garantir sua contribuição à ação dos grupos de trabalho. Pede então a colaboração dos presentes em fazer chegar à presidência eventuais documentos ou informações de interesse comum. Ao recordar, igualmente, as datas dos próximos encontros do Comitê permanente, no dia 17 de abril, em Madeira, e no dia 8 de julho, em San Sebastian, informa que comunicará o quanto antes a data da Assembleia plenária, que presumivelmente se realizará nos primeiros dias do mês de outubro. Conclui os trabalhos, agradecendo pela participação e pela colaboração assegurada no atual encontro.

La seção terminou às 16.00 hrs.

O Presidente de turno da CALRE

Giovani Kessler

(Presidente do Conselho da Província autônoma de Trento)

GL/